

rapport à la communauté – 2010

# notre nouvelle bordure bleue



WATERFRONToronto

C'est là où la ville et l'eau se rencontrent, là où des espaces sous-utilisés et peu appréciés sont transformés en atout inestimable pour le public, accessible par tout le monde. Il relève la barre de la durabilité, de la technologie et de la conception axée sur les personnes. Le moment est arrivé de réexaminer le secteur riverain et d'adopter notre nouvelle bordure bleue.

[www.waterfrontoronto.ca](http://www.waterfrontoronto.ca)

 TORONTO

 Ontario

Canada

# Revitalisation d'un secteur riverain Redéfinition de notre avenir

Pendant des décennies, un énorme secteur de Toronto, triste rappel du passé industriel de la ville, situé sur le bord du lac à quelques pas seulement du cœur du centre-ville, est resté inexploité. Aujourd'hui, grâce à une initiative de revitalisation sans précédent, ces terrains autrefois négligés et sous-utilisés représentent l'avenir de la ville.

En plus d'offrir une croissance et un développement importants, le secteur riverain longtemps oublié offre le potentiel de redéfinir Toronto et d'aider à confirmer sa place parmi les grandes villes du monde. En reconnaissance de cela, le gouvernement du Canada, celui de l'Ontario et la Ville de Toronto ont ensemble créé Waterfront Toronto en 2001 pour profiter de cette occasion. Depuis, l'organisme a servi de développeur principal et de planificateur général, dans le cadre d'une vision audacieuse qui va au-delà des briques et du mortier du développement traditionnel de l'immobilier et de l'infrastructure. Il s'efforce de rétablir les liens entre la ville et le lac grâce à la conception et à la construction d'une série de communautés dynamiques et durables, de parcs magnifiques et d'espaces publics accessibles qui, ensemble, constituent notre nouvelle bordure bleue.

Il s'agit du plus gros projet de renouveau urbain en Amérique du Nord et de l'un des plus importants projets de revitalisation du secteur riverain au monde. Il compte plus de 800 hectares et comprend la création de 40 000 unités résidentielles, d'un million de mètres carrés d'espaces commerciaux et de 300 hectares de parcs. Les travaux de construction des nouvelles communautés riveraines de Toronto ont maintenant commencé d'un bout à l'autre du bord du lac.

Tout ce qui est construit dans le secteur riverain, des immeubles aux rues en passant par les parcs et l'art civique, relèvera la barre pour l'architecture et l'art urbain à Toronto et ailleurs. La revitalisation du secteur riverain produira un legs environnemental durable grâce à la promotion de la conservation de l'énergie, à la réduction des émissions de gaz à effet de serre et à l'amélioration de la qualité de l'air, du sol et

de l'eau. Grâce au mélange diversifié d'options en matière de logement et aux commodités clés telles que les garderies, les écoles et des installations récréatives et culturelles proposées, le secteur riverain accueillera tout le monde et deviendra une destination touristique.

Parce que nous comprenons que la prospérité économique durable de n'importe quel secteur dépend en grande partie de sa capacité à accueillir les industries de l'avenir, les nouvelles communautés riveraines de Toronto sont développées dans le but d'être parmi les plus branchées au monde. Elles proposeront une infrastructure à large bande à ultra haute vitesse avec libre accès, d'une qualité qui n'est aujourd'hui disponible que dans les institutions de recherche et les sociétés les plus avancées au monde. Les travailleurs et les entreprises du savoir seront attirés vers le secteur riverain de Toronto en raison de son infrastructure inégale en matière de technologie de l'information et des communications, qui offrira des vitesses jusqu'à 1 000 fois plus élevées que les réseaux existants en Amérique du Nord.

Le renouvellement du secteur riverain stimule également l'économie en encourageant les nouvelles compétences canadiennes dans le domaine du développement durable. Le renouvellement du secteur riverain de Toronto, qui est l'un des plus grands projets de restauration des friches industrielles urbaines au monde, contribuera à donner le coup d'envoi au secteur croissant de la technologie verte au Canada, grâce à la création d'emplois verts et de pratiques commerciales vertes innovantes. Il fournit aux entreprises canadiennes de différents secteurs une occasion unique de développer des compétences maison qui pourront être exportées dans le monde entier.

Avec bon nombre de projets maintenant achevés et plusieurs autres à différentes étapes de leur développement, la revitalisation du secteur riverain de Toronto maintient le cap afin de tenir la promesse remarquable faite à Toronto, à l'Ontario et au Canada. ■

## Le prochain moteur économique de Toronto

La revitalisation du secteur riverain est conçue pour générer des avantages économiques durables qui ne font pas que soutenir la viabilité à long terme des nouvelles communautés riveraines : ils permettront également d'améliorer la compétitivité et la prospérité de Toronto, de l'Ontario et du Canada.

Le secteur riverain renouvelé de Toronto, axé sur les emplois de la prochaine génération, accueillera 40 000 nouveaux emplois. En fin de compte, ce secteur revitalisé aidera la ville à se démarquer et à devenir un endroit de pointe reconnu mondialement pour encourager le progrès, où l'on viendra pour faire des affaires et pour investir.

Déjà, la revitalisation du secteur riverain génère des résultats économiques importants. De 2001 au 31 mars 2009, Waterfront Toronto et ses partenaires gouvernementaux ont investi 642 millions de dollars dans une vaste gamme de projets de développement. Cet investissement a à son tour généré 8 400 années d'emploi à temps plein, une production brute de 1,6 milliard de dollars pour l'économie canadienne, et des revenus de 180 millions de dollars pour le gouvernement fédéral, de 124 millions de dollars pour le gouvernement provincial et de 20 millions de dollars pour Toronto.

Jusqu'à maintenant, la partie la plus importante des investissements a été affectée à la construction des projets de revitalisation du secteur riverain.

Environ 95 pour cent de toutes les dépenses effectuées par Waterfront Toronto l'ont été en Ontario, et presque 90 pour cent l'ont été dans la ville de Toronto.

Bien que les impacts économiques déjà obtenus soient importants, ils paraîtront dérisoires par rapport aux avantages récurrents comme les emplois permanents, les impôts fonciers et les dépenses touristiques générés au fur et à mesure de la réalisation de la vision pour le secteur riverain. ■

**800 hectares**

(environ 2 000 acres) est la taille du secteur riverain désigné pour la revitalisation. C'est en gros la superficie du cœur du centre-ville de Toronto, de Bathurst Street à Sherbourne Street et de Bloor Street à Front Street.

**1,5 milliard de dollars**

d'investissements gouvernementaux. En 2001, le gouvernement du Canada, le gouvernement de l'Ontario et la Ville de Toronto se sont engagés à fournir chacun la somme de 500 millions de dollars pour lancer la revitalisation du secteur riverain de Toronto.

**40 000 emplois**

seront créés une fois la revitalisation du secteur riverain de Toronto achevée, bon nombre d'entre eux dans les secteurs du savoir et de la technologie verte qui devraient être le moteur de l'économie du XXI<sup>e</sup> siècle.

# Nos nouveaux quartiers riverains seront dynamiques et diversifiés

## Plusieurs communautés sont en cours de construction et de planification

East Bayfront et West Don Lands, les premières d'une série de nouvelles communautés riveraines, commencent maintenant à prendre forme le long de notre nouvelle bordure bleue. Construits sur d'anciens sites industriels, ces quartiers à usage mixte permettront un nouveau mode de vie urbain au centre-ville enthousiasmant.

Des parcs dynamiques et des espaces publics constitueront le cœur de ces communautés, qui offriront toute une gamme d'options en matière de logement et de possibilités d'emploi. Différents types de logements seront disponibles afin que les quartiers puissent accueillir des résidents de tous les niveaux de revenu et à tous les stades de la vie. Environ 20 pour cent de toutes les unités résidentielles seront des logements locatifs abordables.

Les nouvelles communautés riveraines sont conçues pour être des quartiers fantastiques où les gens pourront vivre, travailler, s'amuser et apprendre. La hauteur des immeubles a été soigneusement prévue afin de s'assurer que des densités appropriées sont atteintes, tout en maintenant les vues sur le lac et l'ouverture des espaces publics. Les immeubles bas seront construits sur le bord de l'eau et les immeubles plus élevés plus loin vers l'intérieur des terres. Afin de permettre un accès maximum aux espaces publics, les rez-de-chaussée des immeubles situés près de l'eau et des parcs riverains seront réservés aux boutiques, aux restaurants, aux sites culturels et aux usages commerciaux.

## East Bayfront

East Bayfront, un ancien terrain industriel situé sur un emplacement riverain de choix situé au sud de Lake Shore Boulevard et s'étendant de Lower Jarvis Street jusqu'à Parliament Street, sera transformé en nouvelle destination prospère qui créera 6 000 nouvelles résidences, des emplois pour 8 000 personnes et une promenade et un trottoir en bois continus au bord de l'eau.

Les travaux sont en cours sur les deux parcs distinctifs du secteur, à savoir le parc Sherbourne et la plage Sugar du Canada, ainsi que sur la

première section de la promenade au bord de l'eau qui s'étendra le long de la rive du lac, entre les deux parcs. Ces espaces devraient tous être ouverts cette année.

Corus Entertainment et le George Brown College, qui deviendront sous peu de nouvelles installations importantes du secteur riverain, apporteront des emplois et des étudiants au secteur East Bayfront. Corus Quay, le nouveau siège social de Corus Entertainment, est presque achevé et l'occupation est prévue pour la mi-2010. La construction est en cours sur le nouveau centre des sciences de la santé de pointe du George Brown College, qui devrait ouvrir ses portes en 2010.

Le premier aménagement effectué par le secteur privé à East Bayfront a été annoncé à la fin de l'année 2009. Conçu par l'architecte de renommée mondiale Moshe Safdie, l'aménagement Parkside, effectué par le Great Gulf Group of Companies, créera une adresse résidentielle et commerciale de choix donnant sur le parc Sherbourne.

Waterfront Toronto a récemment mené à bien un processus d'appel d'offres concurrentiel en deux étapes visant à choisir un partenaire de développement pour le site Bayside, un secteur riverain de choix de quatre hectares situé à l'est du parc Sherbourne. Les négociations sont en cours et le projet sera présenté au conseil municipal de Toronto cet été en vue d'obtenir son approbation.

## West Don Lands

Le secteur West Don Lands, une friche industrielle de 32 hectares située entre Parliament Street et la rivière Don et entre King Street et le couloir ferroviaire, est en bonne voie de devenir une belle communauté riveraine durable. Il offrira 6 000 nouvelles unités résidentielles, un espace amplement suffisant pour la création d'emplois et les usages commerciaux, deux garderies et au moins une école primaire, le tout entouré de neuf hectares de parcs et d'espaces publics.

Le développement du secteur s'effectue à un rythme accéléré parce qu'il sera le site du village des athlètes des Jeux panaméricains de 2015. Après les Jeux, le village sera converti et proposera tout une gamme d'options en matière de logement.

Les travaux sont déjà bien avancés et la construction de la partie principale des installations massives de protection contre les inondations du secteur est presque achevée. Plusieurs des rues du secteur sont en construction; d'ailleurs, plus tard cette année, les travaux commenceront sur deux des parcs du secteur, soit le parc Don River et le parc Underpass. La construction d'un complexe de la Toronto Community Housing Corporation a déjà commencé; lorsqu'il sera achevé, au début de l'année 2012, il fournira les premiers logements locatifs abordables de la région.

River City, le premier développement effectué par le secteur privé dans le secteur des West Don Lands, a récemment ouvert son centre des ventes. Développé par Urban Capital et conçu par Saucier + Perrotte Architects et ZAS Architects, deux bureaux de conception primés parmi les plus respectés du Canada, le projet compte plus de 900 condos de style loft et maisons en rangée. La construction de River City devrait commencer plus tard cette année et la première phase de l'occupation est prévue pour 2010.

## Lower Don Lands

Waterfront Toronto travaille également à l'élaboration de plans détaillés pour le développement de communautés supplémentaires dans le secteur Lower Don Lands, un secteur industriel de 125 hectares situé au sud du couloir ferroviaire, à l'extrémité est du port de Toronto.

Au fur et à mesure de l'évolution de la construction et de la conception de ces communautés, Waterfront Toronto et la Ville de Toronto travaillent également à déterminer l'avenir de la section la plus à l'est de l'autoroute Gardiner, qui borde ces secteurs. Une évaluation environnementale détaillée, accompagnée d'une consultation publique complète, a été lancée dans le but d'explorer les solutions possibles, y compris l'enlèvement, le remplacement et l'amélioration de la route surélevée. ■

# bienvenue à notre nouvelle bordure bleue

Il s'agit du plus gros projet de renouvellement urbain en Amérique du Nord et de l'un des plus importants projets de revitalisation du secteur riverain au monde.



Bathurst St.

Yonge St.

Queens Quay

2

1

3

4

5

6

7

**Central Waterfront**

## Espaces publics nouveaux et améliorés sur notre nouvelle bordure bleue

- 1 Cours d'eau Western Beaches**  
Une installation d'« eau calme » pour l'entraînement et la compétition, ouverte en 2006.
- 2 Parc Marilyn Bell**  
Un espace vert au cœur des Western Beaches de Toronto, ouvert en 2006.
- 3 Sentier Martin Goodman à la Place Ontario**  
La nouvelle section bordée d'arbres du sentier, d'une longueur de 1,3 kilomètre, ouverte en septembre 2009.
- 4 Brise-vague Spadina**  
Ouvert en septembre 2008, le premier d'une série de nouveaux espaces publics du Central Waterfront.
- 5 Brise-vague Rees**  
Un nouvel espace public unique, procurant un accès au lac, achevé en août 2009.
- 6 Brise-vague Simcoe**  
Le deuxième quai urbain, et le plus spectaculaire, ouvert en juin 2009.
- 7 Promenades York et John Quay**  
Une promenade et un trottoir en bois bordés d'arbres sur le bord du lac, ouvert en 2005 et 2006.
- 8 Cherry Beach**  
Les améliorations à l'aménagement paysager et la restauration de la plage populaire ont été achevées en 2004.
- 9 Terrains de sport de Cherry Beach**  
Deux terrains de soccer et de crosse de taille réglementaire et de qualité supérieure, ouverts en 2008.
- Embellissement des Port Lands**  
Les améliorations de l'intersection des rues Cherry et Commissioners ont été achevées en 2009, et la première phase d'un corridor vert généreux le long de la rue Leslie est ouverte depuis 2006.
- Parc riverain Port Union**  
Un nouveau parc longeant le lac situé à Scarborough; ouverture de la première phase en 2006 (non illustré)
- Parc riverain Mimico**  
Un nouveau parc longeant le lac situé à Etobicoke; ouverture de la première phase en 2008 (non illustré)

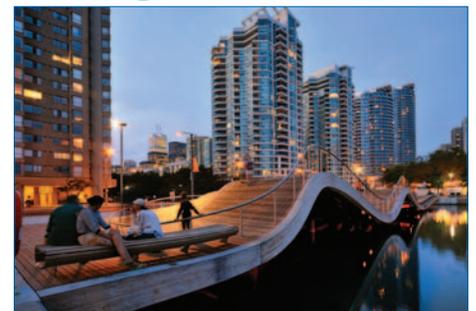
## Brise-vague Spadina



## Revitalisation de Queens Quay

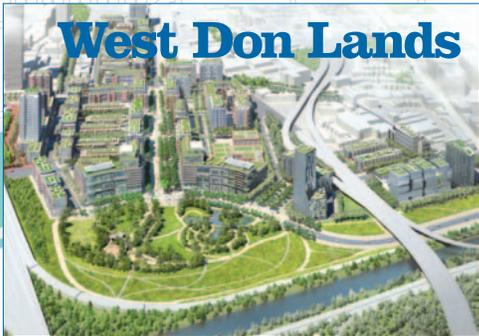


## Brise-vague Simcoe

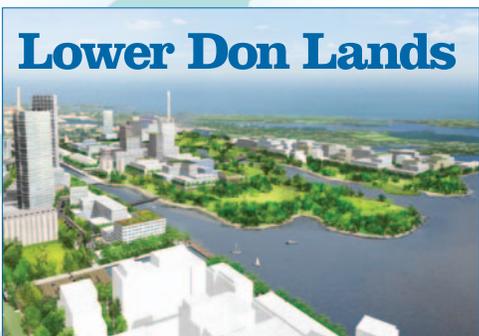




**West Don Lands**



**Lower Don Lands**



**East Bayfront**

**Parkside**



Image utilisée avec la gracieuse permission de Moshe Safdie and Associates

**Parc Sherbourne**



1km

**George Brown**



Image utilisée avec la gracieuse permission de Stantec Architecture et de Kuwabara Payne Blumberg Architects

**River City**



Image utilisée avec la gracieuse permission d'Urban Capital

**Parc Don River**



# Des espaces publics riverains emblématiques promettent de transformer Toronto

Les villes qui sont vraiment grandes sont connues pour la beauté et le caractère particuliers de leurs espaces publics. Comme 35 pour cent de l'énorme secteur riverain revitalisé de Toronto est réservé à l'aménagement de parcs et d'espaces ouverts, la ville sera transformée par un éventail de nouveaux sites extraordinaires pour les loisirs et les rassemblements publics ou simplement pour profiter du lac.

Bien que la superficie des nouveaux espaces publics soit impressionnante en elle-même, Waterfront Toronto se consacre à l'obtention d'un niveau de qualité inégalé et collabore avec bon nombre des meilleurs concepteurs, architectes et constructeurs au monde. En 2005, l'organisme a mis sur pied un groupe d'examen du concept afin d'aider à s'assurer que les projets reflètent les normes de conception et de construction les plus strictes. L'approche de Waterfront Toronto et son engagement dans l'excellence et l'innovation de la conception ont été validés par une longue liste de louanges et de prix décernés au Canada et à l'étranger.

Parmi les projets les plus célèbres jusqu'à maintenant, on peut citer les brise-vagues en bois situés dans la partie centrale du secteur riverain. Inspirés par les rives des Grands Lacs de l'Ontario, les brise-vagues procurent un accès unique au bord de l'eau, là où aucun accès n'existait auparavant. Le brise-vague Spadina, ouvert en 2008, a créé un nouveau lieu de rassemblement au bord de l'eau à un endroit qui n'était autrefois qu'un trottoir étroit. Le brise-vague Simcoe, dévoilé en juin 2009, a instantanément frappé l'imagination du public grâce à ses courbes impressionnantes qui s'élancent à plus de deux mètres et demi au-dessus du lac. Le brise-vague Rees, ouvert en août 2009, s'incline gracieusement vers le lac; une partie de son garde-pied peut être enlevé afin de permettre l'embarquement dans des canots, des kayaks et d'autres petites embarcations.

En complément à la forme et à la fonction des brise-vagues, un ensemble de cinq passerelles en bois pour piétons a été prévu qui permettra aux Torontois de parcourir à pied toute la longueur de la rive, du Portland Slip au York Slip. La conception de ces ponts est théâtrale et offrira aux utilisateurs de nouvelles vues sur le lac et la silhouette de la ville.

## Queens Quay

Bien que le Queens Quay Boulevard soit la principale rue riveraine de Toronto, il agit à l'heure actuelle davantage comme barrière que comme voie d'accès au secteur riverain. Sa transformation en fera l'une des plus belles rues riveraines au monde. La rue sera reconfigurée afin de devenir un grand boulevard convivial pour les piétons, avec des voies réservées aux tramways au milieu et une circulation dans les deux directions uniquement du côté nord des voies. Le côté sud sera refait et deviendra une large promenade bordée d'arbres et le sentier Martin Goodman y sera prolongé.

Partout dans le secteur riverain, de nombreux nouveaux parcs publics emblématiques sont créés. Chaque parc a été conçu afin d'offrir à ses visiteurs des expériences uniques qui améliorent la qualité des communautés qui les entourent.

Le parc Sherbourne, d'une superficie de 1,5 hectare, dont l'achèvement est prévu pour l'été 2010, sera un magnifique espace vert au cœur du nouveau quartier East Bayfront. Avec un terrain de jeu pour les enfants et une pelouse ouverte pour des événements municipaux, le parc comprendra également un canal central et des fontaines spectaculaires, ainsi que trois sculptures extraordinaires s'élevant à près de neuf mètres du sol.

## Plage Sugar du Canada

Après son ouverture cet été, la plage Sugar du Canada deviendra une plage urbaine élégante du secteur riverain, qui accueillera les visiteurs avec un mélange fantaisiste d'ombrelles aux couleurs vives, d'affleurements rocheux et une esplanade pour les spectacles publics. Le nom du parc rend hommage à l'usine avoisinante de Redpath Sugar, située au pied de Lower Jarvis Street.

Le parc Don River, dans le secteur West Don Lands, deviendra la pierre d'angle du nouveau quartier ainsi qu'une destination pour toute la ville. Avec sa position innovante sur les installations de protection contre les inondations, le parc de sept hectares offrira un mélange riche et varié d'aménagements paysagers lorsqu'il sera ouvert en 2011.

Un des premiers projets de ce genre au Canada, le parc Underpass dans le secteur West Don Lands convertira l'espace inhospitalier situé sous une série de passages supérieurs pour en faire un espace récréatif accueillant et dynamique. La construction du parc, situé sous les passages supérieurs d'Eastern Avenue et de Richmond/Adelaide, débutera en 2010 et le parc sera ouvert en 2011.

Avec ces espaces publics remarquables et d'autres comme points d'ancrage, le secteur riverain revitalisé deviendra une destination de choix pour les résidents de Toronto comme pour les touristes internationaux. ■

## Notre nouvelle bordure bleue : grande et audacieuse

La portée des projets de revitalisation des secteurs riverains dans le monde entier :

• Toronto, Canada	800 hectares (1 977 acres)
• Hô Chi Minh-Ville, Vietnam	657 hectares (1 624 acres)
• Abu Dhabi, EAU	640 hectares (1 582 acres)
• Dublin, Irlande	520 hectares (1 285 acres)
• St-Petersbourg, Russie	477 hectares (1 179 acres)
• Belgrade, Serbie	450 hectares (1 112 acres)
• Los Angeles, É.-U.	304 hectares (751 acres)
• Oslo, Norvège	225 hectares (556 acres)
• Hambourg, Allemagne	157 hectares (388 acres)
• Le Cap, Afrique du Sud	123 hectares (304 acres)
• Londres, Angleterre	110 hectares (272 acres)
• Singapour	101 hectares (250 acres)

# Une conversation avec Waterfront Toronto

**Mark Wilson, président du conseil d'administration de Waterfront Toronto, et John Campbell, président et chef de la direction, partagent leurs perspectives sur l'année qui vient de s'écouler et sur l'avenir de la transformation du secteur riverain de Toronto.**

**Q :** En quoi l'année 2009 était-elle différente des années précédentes?

**JC :** Sans aucun doute, l'année 2009 a été un point de basculement. Avant cela, le public ne parvenait pas à bien discerner les énormes efforts effectués pour transformer le secteur riverain. Bien que nous ayons fait des progrès énormes en matière de planification, de consultations publiques et de conception, c'est un peu comme si nous avançons à plein régime dans un sous-marin plongé sous l'eau. En 2009, notre sous-marin a percé la surface avec une montée d'activités le long du secteur riverain. Depuis la construction de la berme massive dans le secteur West Don Lands jusqu'à l'immeuble de Corus Entertainment dans le secteur East Bayfront en passant par les nouveaux brise-vagues du Central Waterfront, le public peut maintenant voir que la revitalisation du secteur riverain est une réalité.

**Q :** Quels changements majeurs les résidents de Toronto et de la région devraient-ils voir dans le secteur riverain en 2010?

**JC :** Deux parcs spectaculaires, à savoir le parc Sherbourne et la plage Sugar du Canada, ainsi que la première section de la promenade riveraine, seront ouverts dans le secteur East Bayfront pendant l'été. Cet ancien quartier industriel sera considérablement transformé et deviendra une nouvelle partie de notre secteur riverain dont les résidents pourront bénéficier. Lorsqu'ils déambuleront dans les parcs, les membres du public pourront également voir l'immeuble achevé de Corus Entertainment, animé par ses 1 200 employés, ainsi que le nouveau centre des sciences de la santé de pointe du George Brown College, qui sera en cours de construction.

**Q :** Qu'est-ce qui permet à l'initiative de Toronto de se démarquer des autres projets de développement des secteurs riverains dans le reste du monde?

**JC :** Ce qui rend ce projet véritablement unique, c'est notre motivation. Il ne s'agit pas uniquement de développement immobilier. Il s'agit de construire une nouvelle sorte de

ville pour le XXI<sup>e</sup> siècle et de faire avancer un programme de politique publique ambitieux qui permet de réduire l'expansion tentaculaire, qui favorise le transport en commun et la durabilité environnementale, et qui crée des communautés qui accueillent des individus de tous les niveaux de revenu et de tous les âges.

**Q :** Comment Waterfront Toronto collabore-t-il avec ses partenaires gouvernementaux?

**MW :** Collectivement, le gouvernement du Canada, le gouvernement de l'Ontario et la Ville de Toronto sont nos actionnaires, nos sources de financement et nos organismes de réglementation. Chaque gouvernement possède un territoire de compétences, des centres d'intérêt et des priorités qui lui sont propres. Nous sommes parvenus à travailler avec chacun des gouvernements et à fusionner leurs objectifs politiques afin d'élaborer une vision cohérente et un plan de mise en œuvre qui nous permettent de nous assurer que nous utilisons les terrains et les fonds publics d'une manière responsable, qui produira un maximum de valeur.

**Q :** En fin de compte, quels seront les avantages que tireront les résidents de Toronto et de la région à la suite de la revitalisation du secteur riverain?

**MW :** Tout d'abord, les Torontois récupéreront leur secteur riverain et l'accès au bord de l'eau. Il

ya plus de cent ans qu'ils n'ont pas pu jouir de ce magnifique secteur riverain, auquel nous rendons maintenant la vie. Ils pourront vivre, travailler et s'amuser dans de nouvelles communautés superbement conçues.

**JC :** Le secteur riverain revitalisé aidera la ville à attirer des citoyens de choix venant du monde entier; ce faisant, il favorisera la croissance économique et attirera de nouvelles entreprises qui s'installeront à Toronto et qui y effectueront des investissements.

**Q :** Comment les membres du public peuvent-ils donner leurs commentaires et leurs idées concernant le renouvellement du secteur riverain?

**MW :** L'implication de la communauté est l'une de nos valeurs fondamentales. Des consultations publiques en profondeur font partie intégrante de tous nos processus de planification et d'évaluation environnementale, et nous tenons chaque année de nombreuses réunions avec le public et nos intervenants afin de nous assurer que ce que nous concevons, livrons et bâtissons jouit du soutien de la communauté. Nous commençons également à faire appel aux médias en ligne et aux médias sociaux afin d'atteindre une base démographique plus large. ■



Mark Wilson et John Campbell, surveillant la construction du parc Sherbourne et du nouveau campus riverain du George Brown College, dans le secteur East Bayfront.

# Notre nouvelle bordure bleue sera également verte

**En ayant recours à des pratiques exemplaires internationales et à des solutions créées à Toronto, les nouvelles communautés riveraines de la ville pourront protéger et améliorer notre environnement naturel et finiront par se présenter au plan mondial comme modèles de durabilité.**

L'approche de développement durable de Waterfront Toronto est guidée par un cadre de durabilité exhaustif, qui sert de feuille de route permettant d'assurer l'intégration de principes uniformes dans chaque aspect des activités et des décisions.

L'engagement de l'organisation envers la durabilité englobe tout, de bas en haut. La revitalisation du secteur riverain de Toronto est l'un des plus importants projets de restauration de friches industrielles urbaines au monde. Plutôt que de « creuser et jeter » les sols contaminés, l'approche traditionnelle de la restauration des friches industrielles, Waterfront Toronto prévoit, lorsque c'est possible, de nettoyer et traiter les sols afin de les réutiliser dans le secteur riverain. Le fait de limiter le volume de sols contaminés transportés jusqu'aux décharges permet de réduire les émissions provenant de véhicules et d'atténuer les impacts environnementaux causés par le versage brut.

Waterfront Toronto a également établi une série exhaustive d'exigences obligatoires relatives aux immeubles verts, afin de s'assurer que tous les nouveaux immeubles sis au bord de l'eau utilisent les ressources de façon efficace et tirent parti des nouvelles approches et des nouvelles technologies pour avoir un impact positif sur l'air, le sol et l'eau environnants. Ces exigences prescrivent que tous les immeubles doivent avoir au minimum la certification LEED Or et un toit vert. LEED, l'abréviation de Leadership in Energy and Environmental Design, est une norme internationalement reconnue pour la mesure de la durabilité écologique des bâtiments.

Tous les nouveaux quartiers du secteur riverain sont conçus et construits dans le but d'encourager un mode de vie écologique et sain et la conservation de l'environnement et des

ressources naturelles. Les quartiers actuellement en développement, soit East Bayfront, West Don Lands et North Keating dans les Lower Don Lands, sont parmi les premiers au monde à obtenir une certification niveau 1 Or dans le cadre du programme pilote LEED ND (Leadership in Energy and Environmental Design for Neighbourhood Development) mis sur pied par l'U.S. Green Building Council.

Les quartiers posséderont un grand nombre d'options en matière de transport en commun qui permettront aux résidents et aux visiteurs de minimiser leur empreinte carbone. Waterfront Toronto a recours à une approche du développement qui met le transport en commun au premier plan : ainsi, dès que les résidents s'installent dans leurs nouvelles communautés, ils ont accès à un système de transport en commun situé à au plus cinq minutes de leur demeure. Les

## **Tous les quartiers sont conçus et construits dans le but d'encourager un mode de vie écologique et sain et la conservation de l'environnement et des ressources naturelles.**

communautés riveraines compteront également parmi les plus conviviales de la ville pour les piétons et les cyclistes, 85 pour cent des demeures étant situées à 500 mètres ou moins d'un système de sentiers au bord de l'eau.

Pour réduire le coût de l'énergie et les émissions de gaz à effet de serre et améliorer la qualité de l'air, Waterfront Toronto prévoit de développer des systèmes énergétiques de quartier afin de satisfaire aux besoins en matière

de chauffage et de climatisation de ses nouvelles communautés. Cela permettra de s'assurer que des solutions en matière d'énergie renouvelable peuvent être mises en œuvre à l'avenir dans toute la communauté afin de réduire notre dépendance à l'égard des combustibles fossiles, lutter contre le changement climatique et créer un environnement plus sain pour Toronto. Waterfront Toronto étudie également les possibilités de réduire les dépendances à l'égard du réseau électrique dans chacun de ses projets : par exemple, la majeure partie de l'énergie utilisée dans le parc Don River sera générée par une série de panneaux solaires situés sur le toit du pavillon du parc.

Il est pertinent que, dans le secteur riverain, notre ressource la plus précieuse, à savoir l'eau, sera bien gérée. Waterfront Toronto a recours à des pratiques de recyclage des eaux grises sur plusieurs sites du projet afin de conserver l'eau potable propre et de réduire l'énergie requise pour produire et transporter l'eau dont auront besoin les résidents. Dans le quartier West Don Lands, 50 pour cent des eaux d'orage seront recyclées à des fins d'irrigation, et, dans le parc Don River et le parc Sherbourne, la totalité de l'eau de pluie sera capturée pour l'irrigation et d'autres usages ne nécessitant pas de l'eau potable.

En fin de compte, la revitalisation du secteur riverain produira un legs durable, en protégeant notre environnement naturel et, de surcroît, en l'améliorant. Grâce à la renaturalisation de la bouche de la rivière Don, à la création de nouvelles aires urbaines de nature sauvage et de nouveaux habitats urbains pour les espèces sauvages ainsi qu'au plantage de plus de 34 000 arbres, le secteur riverain de Toronto sera plus vert qu'il ne l'a jamais été. ■

# Mesure de la durabilité

**Vers la fin de l'année, Waterfront Toronto présentera un rapport sur plusieurs mesures de développement durable. Le présent bulletin de rendement contient un instantané de quelques-uns des composants clés.**

Mesure du rendement	Réalisé	Rendement à ce jour
<i>Certification LEED ND Or pour la totalité des nouveaux édifices</i>	✓	Le pavillon du parc Sherbourne, la première phase de River City et Corus Quay ont tous été enregistrés auprès du Conseil du bâtiment durable du Canada. Le projet de la Toronto Community Housing Corporation et le nouveau campus du George Brown College suivent le processus de suivi des progrès LEED NC de Waterfront Toronto.
<i>Certification LEED ND Or pour la totalité des nouvelles communautés</i>	✓	Les communautés d'East Bayfront, de West Don Lands et de North Keating (Lower Don Lands) ont tous reçu la certification LEED ND niveau 1 OR en septembre 2009.
<i>25 % des terrains réservés pour les parcs et les espaces ouverts</i>	✓	Plus de 35 % des terrains du projet du secteur riverain ont été désignés comme parcs et espaces ouverts, ce qui représente environ 300 des 800 hectares constituant le secteur à revitaliser.
<i>Pistes cyclables ayant le droit de passage sur la totalité des artères</i>	✓	4 064 mètres linéaires de pistes cyclables sont prévus dans le cadre de la prolongation du sentier Martin Goodman, dont 2 876 mètres linéaires sont déjà achevés. 3 000 mètres linéaires supplémentaires de pistes cyclables font partie du plan pour le secteur West Don Lands.
<i>Protection de la totalité des édifices à valeur patrimoniale</i>	✓	Les édifices à valeur patrimoniale devant être protégés comprennent le 409 Front St., l'ancien bâtiment de Dominion Wheel & Foundries Ltd.; la station-service située au 345 Front St. East; l'immeuble de bureaux/entrepôt au 373 Front St. East; l'ancien immeuble de bureaux du Canadien National au 425 Cherry St.; et l'ancien bâtiment de la General Distilling Company au 52 Mill St.
<i>Améliorations au plan pour l'habitat aquatique</i>	✓	2 250 mètres carrés d'habitat aquatique ont été achevés, ce qui comprend des habitats situés sous le brise-vague Spadina, le brise-vague Rees et le brise-vague Simcoe.
<i>Couvert arboré à 35 %</i>	✓	Un couvert arboré de 3,6 hectares a été planté pour les terrains de sport de Cherry Beach. 1 029 mètres carrés d'arbres et 33 mètres carrés d'arbustes ont également été plantés sur le site et hors du site, afin de compenser les arbres abattus pour les terrains de sport. Un couvert arboré de près d'un hectare sera planté dans le parc Sherbourne et sur la plage Sugar du Canada.